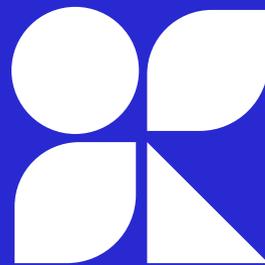




**Café com Europa**

**Humano+Design+Natureza**

**Café com  
Europa**



**Humano  
Design  
Natureza**

© 2021 EUNIC – European Union National Institutes for Culture

© 2021 Universidade de Brasília – para esta edição



A responsabilidade pelos direitos autorais de textos e imagens desta obra é de EUNIC – European Union National Institutes for Culture

1a Edição

### Elaboração e informações

Universidade de Brasília  
Instituto de Artes | Departamento de Design  
Faculdade de Arquitetura e Urbanismo  
Campus Universitário Darcy Ribeiro |  
Brasília-DF | CEP 70910-900  
Site: [www.unb.br](http://www.unb.br)

EUNIC – European Union National Institutes for Culture

Site: <https://www.eunicglobal.eu>

Contato: [eunic.bsb@gmail.com](mailto:eunic.bsb@gmail.com)

### Organização

Claudia da Conceição Garcia  
Elane Ribeiro Peixoto  
Georgia Maria de Castro Santos  
José Airton Costa Junior  
Marisa Cobbe Maass

### Tradução e revisão

Rodrigo Rodrigues Martins

### Diagramação

Estúdio Marujo

Ficha catalográfica elaborada pela Biblioteca Central da Universidade de Brasília  
Heloiza Faustino dos Santos – CRB 1/1913

C129      Café com Europa [recurso eletrônico] : humano + design + natureza / Cláudia Garcia ... [et al., organizadores]. – Brasília : Universidade de Brasília, 2021.  
96 p. : il.  
  
Texto paralelo em português e inglês.  
Modo de acesso: World Wide Web.  
ISBN 978-65-86503-62-3  
  
1. Ecodesign. 2. Arquitetura sustentável. I. Garcia, Cláudia (org.).

CDU 7.05:502

Esta publicação é o resultado da terceira edição do evento *Café com Europa*, dedicada ao tema **HUMANO + DESIGN + NATUREZA**, aliando o design sustentável à arquitetura.

Em 2021, ano marcado pela pandemia COVID-19, o *Café com Europa* trouxe ao público, de forma totalmente virtual e gratuita, temas relacionados a cidades mais sustentáveis, retomada verde, fortalecimento da bioeconomia e novo modo de vida e consumo, no contexto do design e da arquitetura. Foram dois dias de palestras, entrevistas e apresentações de cases com designers e arquitetos brasileiros e europeus, com representantes da Alemanha, Bélgica, Dinamarca, Eslovênia, Finlândia, Itália e Portugal.

A realização é da EUNIC Brasília (Associação dos Institutos Culturais, Embaixadas e Consulados de países membros da União Europeia), presidida em 2021 pela Embaixada da Itália, e da Delegação da União Europeia no Brasil, em parceria com a Universidade de Brasília (UnB) e o Instituto Europeo di Design (IED).

O evento completo pode ser assistido nos links abaixo:

▶ **Café com Europa – Dia 1**

▶ **Café com Europa – Dia 2**

This publication is the result of the third edition of the *Coffee with Europe* event, dedicated to the **HUMAN + DESIGN + NATURE** theme, combining sustainable design with architecture.

In 2021, a year marked by the COVID-19 pandemic, *Café com Europa* brought to the public, completely virtual and free, issues related to more sustainable cities, green recovery, strengthening of the bioeconomy and a new way of life and consumption, in the context of design and architecture. There were two days of lectures, interviews and case presentations with Brazilian and European designers and architects, with representatives from Germany, Belgium, Denmark, Slovenia, Finland, Italy and Portugal.

The realization is by EUNIC Brasília (Association of Cultural Institutes, Embassies and Consulates of member countries of the European Union), presided over by in 2021 by the Italian Embassy, and by the European Union Delegation in Brazil, in partnership with the University of Brasília (UnB) and the Instituto Europeo di Design (IED).

The full event can be watched on the links below:

▶ **Coffee with Europe – Day 1**

▶ **Coffee with Europe – Day 2**

## REALIZAÇÃO

EUNIC Brasília (Associação dos Institutos Culturais, Embaixadas e Consulados de países membros da União Europeia)

**Presidência:** Embaixada da Itália

Delegação da União Europeia no Brasil  
Universidade de Brasília (UnB)  
Istituto Europeo di Design (IED)

## APOIO

Goethe-Zentrum Brasília  
Instituto Camões – Centro Cultural Português em Brasília

Embaixada da Alemanha  
Embaixada da Bélgica  
Embaixada da Dinamarca  
Embaixada da Eslovênia  
Embaixada da Finlândia  
Embaixada da Itália  
Embaixada da Portugal

## TRADUÇÃO E REVISÃO

Rodrigo Rodrigues Martins

## PROJETO GRÁFICO E DIAGRAMAÇÃO

Estúdio Marujo

## COORDENAÇÃO-GERAL E PRODUÇÃO EXECUTIVA:

Vanessa Medrado

## EQUIPE DE CURADORIA

Universidade de Brasília (UnB)

### Claudia Garcia

Faculdade de Arquitetura e Urbanismo (FAU)

### Elane Ribeiro Peixoto

Faculdade de Arquitetura e Urbanismo (FAU)

### Georgia M. de Castro Santos

Instituto de Artes/ Departamento de Design (IdA/DIn)

### José Airton Costa Jr.

Faculdade de Arquitetura e Urbanismo (FAU)

### Marisa Cobbe Maass

Instituto de Artes/ Departamento de Design (IdA/DIn)

## ENTREVISTADORES

Georgia M. de Castro Santos  
Leandro Cruz

Brasília, 2021

## ORGANIZATION

EUNIC Brasília (*Associação dos Institutos Culturais, Embaixadas e Consulados de países membros da União Europeia*) [Association of Cultural Institutes, Embassies and Consulates of the European Union member-countries]

**Presidency:** Embassy of Italy

European Union Delegation to Brazil  
University of Brasília (UnB)  
Istituto Europeo di Design (IED)

## SUPPORT

Goethe-Zentrum Brasília  
*Instituto Camões – Centro Cultural Português em Brasília* [Camões Institute – Portuguese Cultural Centre in Brasília]

Embassy of Germany  
Embassy of Belgium  
Embassy of Denmark  
Embassy of Slovenia  
Embassy of Finland  
Embassy of Italy  
Embassy of Portugal

## TRANSLATION AND REVISION

Rodrigo Rodrigues Martins

## DESIGN

Estúdio Marujo

## GENERAL COORDINATION AND EXECUTIVE PRODUCTION

Vanessa Medrado

## CURATORIAL TEAM

Universidade de Brasília (UnB)

### Claudia Garcia

Faculty of Architecture and Urbanism (FAU)

### Elane Ribeiro Peixoto

Faculty of Architecture and Urbanism (FAU)

### Georgia M. de Castro Santos

Institute of Arts / Design Department (IdA/DIn)

### José Airton Costa Jr.

Faculty of Architecture and Urbanism (FAU)

### Marisa Cobbe Maass

Institute of Arts / Design Department (IdA/DIn)

## INTERVIEWERS

Georgia M. de Castro Santos  
Leandro Cruz

Brasília, 2021

# Sumário

# Table of Contents

## 6 APRESENTAÇÃO | FOREWORD

- 7 Palavras de Abertura  
*Welcome Words*  
**Ignacio Ybáñez**
- 10 Conexão Europa Brasil:  
Sustentabilidade em diálogo  
*Europe Brazil Connection:  
Sustainability in dialogue*  
**Universidade de Brasília (UnB)**

## 15 PROPOSIÇÕES | EXPERIÊNCIAS PROPOSITIONS | EXPERIENCES

- 16 Cidade Circular: 2050 será verde  
e diversificado! A cidade Circular  
é a utopia de cidade verde para a  
Europa no século XXI  
*Circular City: 2050 will be green and  
diverse! Circular City is my green city  
utopia for Europe in the 21st century.*  
**Van Bo Le-Mentzel**
- 22 Desenvolvendo a Sustentabilidade  
na Universidade de Aalto  
*Developing the Sustainability  
at Aalto University*  
**Kirsi Niinimäki & Aalto University**
- 31 Design with Sense: Projeto  
Melhor, Menos Desperdício  
*Design with Sense: Design  
Better, Less Waste*  
**Laurent Bourgeois & Kimberly Hex**
- 40 Humano + Design + Natureza:  
Identidade Visual  
*Human + Design + Nature:  
Visual Identity*  
**Universidade de Brasília (UnB)**

## 45 ENTREVISTAS | INTERVIEWS

- 46 **Susana Godinho**  
Portugal
- 54 **Eva Garibaldi**  
Eslovênia | Slovenia

## 67 TEXTOS | TEXTS

- 68 Jardins de Cerrado:  
Conceitos e Experiências  
*Cerrado Gardens:  
Concepts and Experiences*  
**Mariana Siqueira**
- 79 Borracha nativa da floresta  
Amazônica: simbiose entre  
o local e o global  
*Local and global symbiosis  
of the Wild Rubber from the  
Amazon rainforest*  
**Flavia Amadeu**

## 91 CURRÍCULOS DOS AUTORES | AUTHORS' RESUMES

- 92 Cláudia Garcia
- 93 Elane Ribeiro Peixoto
- 94 Georgia M. de Castro Santos
- 95 José Airton Costa Jr.
- 96 Marisa Cobbe Maas

# Entrevistas

*Interviews*

# Susana Godinho

## Portugal

Introdução por: **Georgia M. de Castro Santos**

O evento *Café com Europa 2021* selecionou alguns jovens profissionais dentre arquitetos e designers, que atuam no mercado com trabalhos comprometidos com as questões do meio-ambiente e da sustentabilidade.

A designer portuguesa **Susana Godinho** nos instigou com a sua rica arte têxtil, que expressa a poética e a tradição da tapeçaria lusitana com uma abordagem contemporânea, atrelada às preocupações de um mundo sustentável. O desenvolvimento de sua obra de tecelagem inclui a concepção de tapetes manufaturados, relacionados a técnicas artesanais. Além disso, sua tecelagem apresenta um conceito sustentável, o compromisso com as boas práticas na produção, usando recursos naturais que imprimem um design único, contemporâneo, encantador nas cores e nos materiais e exclusivo nas formas. Qualidades essas que agregam valor ao seu trabalho, além de conferir cada vez mais projeção e reconhecimento a esse, como um produto que privilegia o ecodesign.

Introduction by: **Georgia M. de Castro Santos**

The *Coffee with Europe 2021* event selected some young professionals among architects and designers, who work in the industry with projects committed to environmental and sustainability issues.

Portuguese designer **Susana Godinho** has incited us with her rich textile art. It expresses the poetics and tradition of Lusitanian tapestry with a contemporary approach, linked to the concerns of a sustainable world. The development of her weaving work includes the design of manufactured carpets, related to artisanal techniques. Furthermore, it presents a sustainable concept, a commitment to good production practices, using natural resources that manifest an unique design, charming in its colours and materials, and unique in its shapes. These qualities add value to her work as a product that favours eco-design, besides increasingly conferring projection and acknowledgment to it.

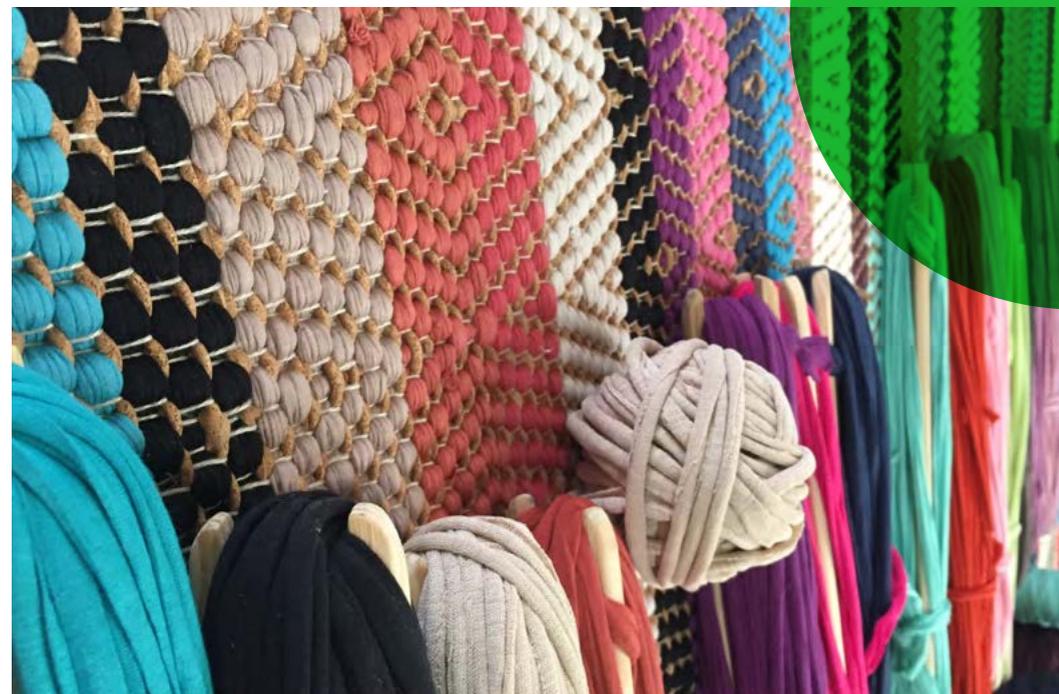
**Na sua visão, como seu trabalho se articula com as questões que envolvem o tema dessa edição do Café com Europa, cuja temática trata do Humano + Design + Natureza?**

O nosso trabalho consiste no desenvolvimento e na concepção de tapetes manuais, com um design responsável e um compromisso no uso de recursos naturais e de boas práticas na sua produção. Apresentamos um conceito e um design único, com a introdução da cortiça em tapetes, em que aliamos técnicas artesanais de tecelagem e materiais naturais, como o linho e o algodão recuperados de outras aplicações têxteis, criando peças que respeitam o uso sustentável dos recursos. É necessário ter muita vontade e dedicação nas estratégias e ideias, de forma a reforçar e manter o nosso conceito sustentável, que ganha cada vez mais amplitude na área da arquitetura e do design.

Os clientes que nos procuram são majoritariamente empresas de arquitetura e de design de interiores, os quais sabem que os nossos projetos são sempre personalizados: “Como são produzidos manualmente, com cores, tamanhos e pontos diversificados, cada tapete é exclusivo e feito sob medida”.

**A respeito da educação em Portugal, gostaríamos de saber como a arte da tecelagem influenciou a sua formação profissional e como foi o seu percurso com o trabalho sustentável na área têxtil?**

Portugal tem uma tradição de muitas décadas na área de tecelagem. Quando terminei o curso, ainda não tínhamos sequer o foco na área da sustentabilidade. No entanto, eu desde que me lembro, sempre dei preferência ao trabalho com materiais naturais, como por exemplo: algodão e linho no vestuário, por uma questão de conforto. Quando iniciei o meu percurso na tapeçaria, há cerca de 18 anos atrás, trabalhei com o algodão recuperado e reciclado. Muitas empresas trabalhavam nesse segmento por questões financeiras, pois usavam materiais mais baratos na produção e, dessa forma,



**From your perspective, how is your work articulated with issues involving the theme of this edition of the Coffee with Europe event, the theme of which is Human + Design + Nature?**

Our work consists in the development and design of handmade rugs, with a responsible design and a commitment to good practices and usage of natural resources in production. We present a unique concept and design, with the introduction of cork in rugs, in which we combine handmade weaving techniques and natural materials, such as linen and cotton repurposed from other textile products, creating pieces that respect the sustainable usage of resources. A lot of willpower and dedication are necessary in strategies and ideas, in order to reinforce and preserve our sustainable concept, which is becoming increasingly more acknowledged in the areas of architecture and design.

ofereciam um preço mais competitivo e em maiores quantidades para o mercado internacional.

Hoje em dia, nas minhas aulas de tecelagem, tentei criar uma vertente que priorize o uso de materiais naturais e não nocivos à nossa saúde e ao ambiente. Temos um longo percurso pela frente, para assimilarmos essa escolha, na área têxtil. A tapeçaria manual sempre se pautou na tradição, pois os materiais mais usados, sempre foram o algodão e a lã.



## Entrevistas | Interviews

The clients who seek us are mostly architecture and interior design companies, who know that our designs are always customized: “As they are produced manually, with diverse colours, sizes and stitches, each rug is unique and tailor-made”.

### **Regarding your education in Portugal, we would like to know how the art of weaving has influenced your professional training, and how was your career path with sustainable works in the textile area?**

Portugal has a tradition in the area of weaving that dates back many decades. At the time I graduated, we didn't even focus on the sustainability area. However, for as long as I can remember, I have always preferred working with natural materials, such as: cotton and linen in clothing, for the sake of comfort. When I started my tapestry career, about 18 years ago, I worked with repurposed and recycled cotton. Many companies worked in this sector for financial reasons, as they used cheaper materials in production and, thus, offered a more competitive price, as well as larger quantities, for the international market.

Nowadays, in my weaving classes, I have tried to create a strand that prioritizes the use of natural materials, which are not harmful to our health nor to the environment. We have a long way to go to embrace this choice, in the textile area. The manual tapestry has always been based on tradition, for the most used materials have always been cotton and wool.

### **How is the design process of your rugs developed? What steps are drawn up until you regard the rug's design as finished?**

The first step is contacting the customer. After that, the design process begins, in which customers normally give us inputs on their preferences and what they would like as a final product. In recent years, and due to the worldwide sustainability trend, most of our contacts stem from the search of natural, handmade,

### Como se desenvolve o processo de concepção de seus tapetes? Que etapas são elaboradas até você considerar que o projeto de um tapete está concluído?

O primeiro passo é o contato com o cliente e, a partir daí, começa o processo de concepção, no qual, normalmente, o cliente nos dá *inputs* sobre as suas preferências e o que gostaria como produto final. Nos últimos anos e com essa tendência mundial sobre a sustentabilidade, a maior parte dos contatos já surgem a partir da procura por um produto artesanal, natural, sustentável e com boas práticas. Começamos a discutir opções ideais para o projeto concreto, como medidas, materiais ou cores e passamos para o desenvolvimento de propostas. Desse modo, o cliente escolhe a sua proposta preferida, a qual eu preparo e coloco em planejamento para os teares. Além dos materiais naturais vegetais ou vegetais reciclados que usamos (algodão e linho), da lã (que é 100% portuguesa e com boas práticas com os animais – e essa foi uma questão fulcral ao usar a opção “animal”), temos uma preocupação com o planejamento dos tapetes encomendados. Há sempre um esforço em fazer o mesmo, de forma a evitar ao máximo o desperdício na teia de linho, de maneira a poder utilizar o mesmo material nas bainhas dos tapetes, em nós de amostras e em embalagens.

### Sua proposta de tapetes, nos parece envolver processos de produção, não em escala industrial, mas em escala de manufatura. Em que medida, no seu trabalho, se articulam processos de produção artesanal, processos manufaturados e industriais?

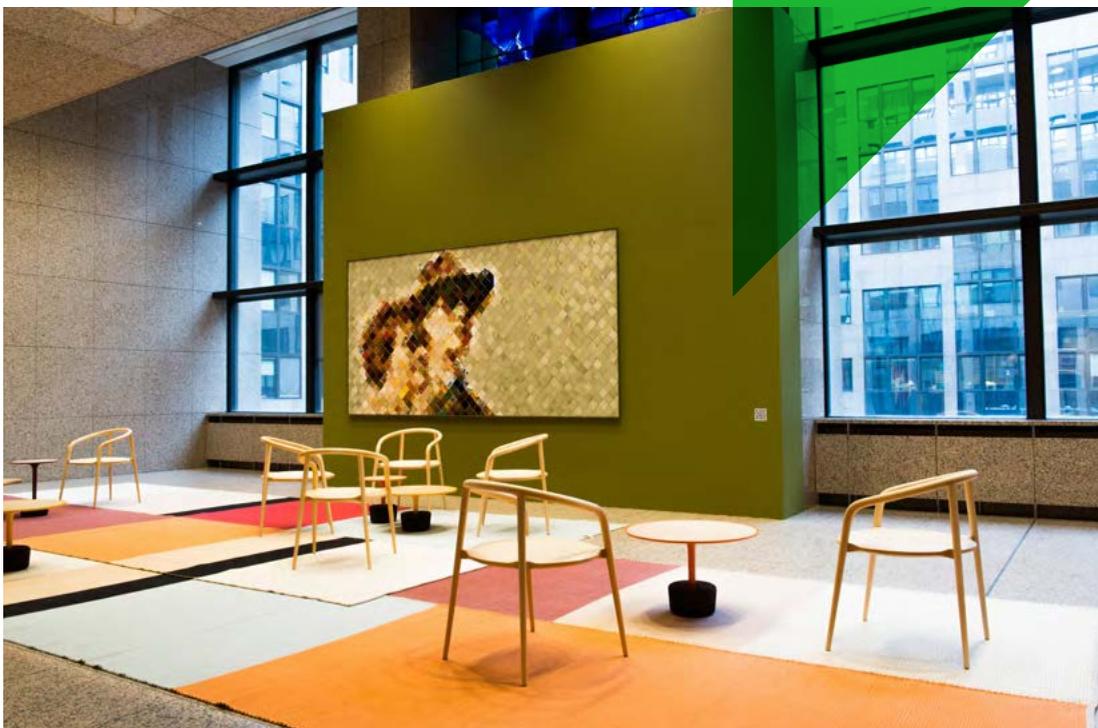
Os nossos tapetes são totalmente de produção manual. No entanto, podemos dizer que a produção se dá em uma escala mais “industrial”. Graças à corticeira Amorim e à sua incubadora de negócios e venture capital – a *Amorim Cork Ventures* – que acreditou no potencial dessa ideia e tornou realidade um sonho. A criação da primeira marca mundial de tapetes a incorporar uma solução inovadora de cortiça em técnicas tradicionais de tapeçaria. Os *Sugo Cork Rugs* privilegiam o ecodesign, bem-estar e exclusividade, aliados a um design contemporâneo.

sustainable products, using good practices. We begin to debate optimal options for the actual project, such as measures, materials or colours, and then move on to the development of the options. This way, the client chooses his preferred option, which I plan and prepare for the looms. Besides natural vegetable or recycled vegetable materials, we use (cotton and linen), from wool (which is 100% Portuguese and employs good practices with animals – and this was a key issue when using the “animal” option), we are concerned with planning the requested rugs. There is always an effort to do the same, in order to avoid as much waste as possible in the linen web, to be able to use the same material in the rugs’ sheaths in sample knots and in packaging.

### It seems to us that your rug proposal involves production processes, not on an industrial scale, but rather on a manufacturing scale. In your job, to what extent are artisanal, manufactured and industrial production processes articulated?

Our rugs are entirely handmade. However, we could say that production takes place on a more “industrial” scale. Thanks to Corticeira Amorim, her business incubator and her venture capital – *Amorim Cork Ventures*, who believed in the potential of this idea and made a dream come true. We have created the world’s first rug brand to incorporate an innovative cork solution into traditional tapestry techniques. *The Sugo Cork Rugs* favour eco-design, well-being and exclusivity, associated with contemporary design.

Our whole process is handmade, however, and thanks to this partnership, it was possible to build a factory with looms and more current machinery. For example, our looms are “automated” looms, in which the whip of the weaving comb and the pulling of rugs are done automatically. The benefit and purpose of this is making the work less physically exhausting for the women who work it. The downside is the fact that it’s quite slow, but it’s a way to ensure the safety of those who are weaving. This is also reflected in the price, for we offer a handmade product, with good quality and unique features.



No entanto, todo o nosso processo é artesanal e, graças a essa parceria, foi possível construir uma fábrica com teares e maquinaria mais atual. Por exemplo, os nossos teares são teares “automatizados”, nos quais o bater do pente de tecelagem e o puxar dos tapetes são feitos automaticamente. A vantagem e o propósito disso é tornar o trabalho menos duro fisicamente para as mulheres que o laboram. A desvantagem é ser bastante lento, mas é uma forma de garantir a segurança de quem está a tecer. Isso também se reflete no preço, porque oferecemos um produto artesanal, com boa qualidade e características únicas.

## Entrevistas | Interviews

### Could you tell us about your experiments with materials? How did the idea of including cork in your work come about?

The idea arose from the desire of innovating in the use of raw materials and producing rugs from ecological materials. With years of experience in the textile and tapestry area, namely working with natural materials, the idea of introducing cork happened naturally, for, besides being a noble and environmentally friendly raw material, if we think about its application in rugs, it will confer greater lightness, waterproofness and resistance to the product. The brand's rugs combine some of the many features of cork, such as sustainability and weightlessness, touching on its thermal and acoustic properties, but also including health benefits, such as a lower risk of allergies.

### What struggles did designer Susana Godinho face to undertake her own weaving process?

The brand was launched on the market, as well as its first collection, in 2017. The first year was quite difficult, in which we carried out some projects in Portugal, but we could not go international immediately, as expected. This took place only in 2018, when we started to participate in international fairs, which brought the product and the customer closer, a place where the customer could touch and feel the rug.

Having a new product in a very competitive market is good because we have our DNA. At the same time, we noticed that customers found it difficult to picture the carpet with cork. And at the international fairs, we saw the opportunity to display the rug with cork. It was a very funny process, as most people were surprised, since it was not at all what they imagined it to be.

We got important projects and customers, with a brand that is gradually making its mark in the rugs market, with an eco-design proposal. About 2 years ago, we noticed a growing demand for this type of “green” product, and that made them look for us with this requirement already established. The demand also takes place due to the recog-

### Você poderia nos falar de suas experimentações com os materiais? Como surgiu a ideia de incluir a cortiça em seu trabalho?

A ideia surgiu da vontade de inovar na utilização de matérias-primas e produzir os tapetes a partir de materiais ecológicos. Já com muitos anos de experiência na área têxtil e de tapeçaria, nomeadamente com matérias naturais, a ideia da introdução da cortiça aconteceu naturalmente, pois, além de ser uma matéria-prima nobre e amiga do ambiente, se pensarmos na sua aplicação em tapetes, essa proporcionará maior leveza, impermeabilidade e resistência ao produto. Os tapetes da marca combinam algumas das muitas características da cortiça, como a sustentabilidade e a leveza, passando pelas propriedades térmicas e acústicas, mas também com benefícios para a saúde, como um menor risco de alergias.

### Que dificuldades a designer Susana Godinho enfrentou para empreender sua própria tecelagem?

A marca lançou-se no mercado, assim como a sua primeira coleção, em 2017. O primeiro ano foi bastante difícil, em que efetuamos alguns projetos em Portugal, mas não conseguimos internacionalizar de imediato, como idealizamos. E isso somente aconteceu em 2018, quando começamos a fazer feiras internacionais, que propiciaram uma aproximação do produto com o cliente, local no qual o cliente podia tocar e sentir o tapete.

Ter um produto novo em um mercado muito competitivo é bom porque temos o nosso ADN [DNA]. Percebemos, ao mesmo tempo, que os clientes sentiram dificuldade em visualizar o tapete com cortiça e, nas feiras internacionais, viu-se a oportunidade de mostrar o tapete com a cortiça. Foi um processo muito engraçado, pois a maior parte das pessoas foi surpreendida, uma vez que não era de todo o que imaginavam ser.

Temos conquistado importantes projetos e clientes, com a marca que vem a afirmar-se gradualmente dentro da oferta de tapetes, com uma proposta de ecodesign. Há cerca de 2 anos, notamos uma crescente



procura por este tipo de produto “green” e isso fez com que nos procurassem já com esse requisito estabelecido. A procura se dá também pelo reconhecimento do nosso produto, fruto evidente da tendência sustentável e da pesquisa do consumidor. O crescimento consistente observado até ao início de 2020 foi naturalmente interrompido pela pandemia mundial, com impacto sobretudo nos projetos na área do turismo.

Fora de Portugal, cada vez mais arquitetos e decoradores de interiores procuram por soluções diferenciadoras de ecodesign e escolhem os SUGO para os seus projetos. Neste momento, vendemos para todo o mundo e estamos presentes em projetos de diversos países da Europa, nos Estados Unidos, Japão, Kuwait, América do Sul e América Central. O nosso produto, além das características naturais e sustentáveis, também é muito versátil e oferece um design personalizado, atraindo desde projetos urbanos muito contemporâneos até projetos muito naturais e minimalistas em pequenas ilhas ou resorts.

tion of our product, a clear outcome of the sustainable trend and consumer research. The consistent growth observed until the beginning of 2020 was interrupted naturally by the global pandemic, with an impact mainly on projects within the tourism area.

Outside Portugal, more and more architects and interior designers are looking for unique eco-design solutions, and they choose SUGO for their projects. At the present moment, we sell them to the entire world, and we have ongoing projects in several countries in Europe, in the United States, Japan, Kuwait, South America and Central America. Our product, besides its natural and sustainable features, is also very versatile and it offers a customized design, alluring all sorts of projects, from very contemporary urban projects to very natural and minimalist projects on small islands or resorts.

## Georgia M. de Castro Santos

### ENTREVISTADORA

Designer de Produto e Gráfico pela Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro (PUC – RJ). Mestre em Teoria em História pelo PPG – Arte (IdA – UnB), com a pesquisa sobre a indumentária e o advento da moda no Baixo Medievo. Doutora em Teoria e História pelo PPG -Arte (IdA – UnB) e Universidade Nova de Lisboa (UNL), com a pesquisa sobre os movimentos da moda no Brasil a partir da vinda da Corte Portuguesa. Professora no Departamento de Design (DIn) da Universidade de Brasília (UnB). Coordenadora do Laboratório de Pesquisa em Design e Moda – LabMODA (Din-UnB). Investigadora Correspondente do Centro de Humanidades(CHAM) da Universidade Nova de Lisboa (UNL), Portugal. Suas pesquisas se concentram nas áreas de design: de identidade e marca, do vestuário como linguagem e da moda como documento cultural.

### INTERVIEWER

Product and Graphic Designer from *Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro* (PUC – RJ). Master's degree in Theory and History from the Arts' Post-Graduation Programme of the University of Brasilia (IdA-UnB), with research on clothing and the advent of fashion in the Lower Middle Ages. PhD in Theory and History from the Arts' Post-Graduation Programme of the University of Brasilia (IdA-UnB) and Nova Lisboa University (UNL), with research on fashion movements after the arrival of the Portuguese Royal Court in Brazil. Professor at the Department of Design (DIn) of the University of Brasilia (UNB). Coordinator of the Research Laboratory in Design and Fashion- LabMODA (Din-UnB). Correspondent researcher of the Humanities Center (CHAM) of *Universidade Nova de Lisboa* (UNL), Portugal. Georgia's research focuses on the following fields of design: visual identity and brand, clothing as a language and fashion as a cultural document.





## Susana Godinho

Nascida em Espinho, Portugal, é licenciada pelo CITEX em design têxtil. Ao longo dos últimos 18 anos, desenvolveu uma abordagem 360° às indústrias têxteis e da moda. Como designer criativa na *DeMatos Design*, professora de tecelagem no ensino especial e consultora de tendências na Promostyl, combina criatividade e *craftsmanship* [aptidão]. A sua ética como designer e empresária está orientada para o contemporâneo e o sustentável, nomeadamente a utilização inovadora de uma solução de cortiça com pedido de patente no processo de tecelagem, que alia as técnicas tradicionais da arte ao design contemporâneo.

Born in Espinho, Portugal, Susana has a degree in Textile Design from CITEX. Over the past 18 years, she has developed a 360° approach to the textile and fashion industries. As a creative designer at *DeMatos Design*, a weaving teacher in special education and trend consultant at Promostyl, she combines creativity and craftsmanship. Her ethics as a designer and businesswoman are oriented towards contemporaneity and sustainability, namely the innovative use of a cork solution with a patent claim for the weaving process, which combines traditional art techniques with contemporary design.

[SAIBA MAIS | MORE INFO](#)



# Currículos dos autores

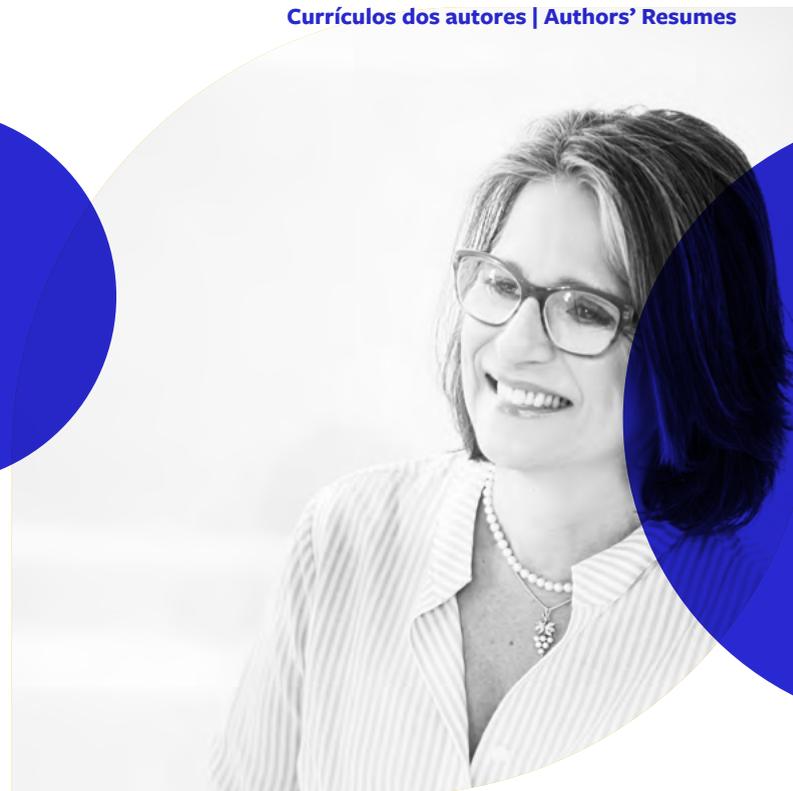
*Authors'  
Resumes*



## Claudia Garcia

Arquiteta e urbanista (UnB, 1988), com mestrado (UnB, 1998) e doutorado (UnB, 2009) em Arquitetura e Urbanismo. Professora do Departamento de Projeto, Expressão e Representação e do PPG da Faculdade de Arquitetura e Urbanismo (FAU) da Universidade de Brasília. Desenvolve pesquisa em Estética do Projeto, Patrimônio e Preservação. Desenvolveu projetos de Arquitetura em coautoria com outros professores da UnB, tal como o edifício da Faculdade de Administração, Contabilidade, Economia e Gestão de Políticas Públicas (FACE). Em parceria com o Professor Matheus Gorovitz, desenvolveu, no âmbito do CEPLAN: o Centro de Convenções e a Aula Magna da Universidade de Brasília. No âmbito da administração central da UnB, atuou como coordenadora geral da DAIA/DEG (2011-2012), Diretora de Acompanhamento e Integração Acadêmica – DAIA/DEG (2012), além de Pró-reitora do Decanato de Ensino de Graduação (2016-2018).

Architect and urban planner (UnB, 1988), with a MA (UnB, 1998) and a PhD (UnB, 2009) in Architecture and Urbanism. Professor of the Department of Design, Expression and Representation, as well as of the Post-Graduation Programme, of the Faculty of Architecture and Urbanism (FAU) of the University of Brasilia (UnB). Her research focuses on Project Aesthetics, Heritage and Preservation. She has jointly developed architectural projects with other UnB professors, such as the building of the Faculty of Administration, Accounting, Economics and Public Policy Management (FACE). In partnership with Professor Matheus Gorovitz, she developed, within the framework of CEPLAN: the *Centro de Convenções* [Convention Center] and the *Aula Magna* [Master Class] of the University of Brasilia (UnB). Within the central administration of UnB, she worked as the General Coordinator of the DAIA / DEG departments (2011-2012), Director of Academic Integration and Monitoring - DAIA/DEG (2012), as well as Pro-rector of the Deanery of Undergraduate Education (2016-2018).



## Elane Ribeiro Peixoto

Arquiteta e urbanista pela Pontifícia Universidade Católica de Goiás (PUC-GO). Mestre em Estruturas Ambientais Urbanas pela Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo (FAU-USP). Doutora em Teoria e História da Arquitetura e Urbanismo pela Universidade de São Paulo (USP) – São Paulo. Estágio na *Maison des Sciences de l'Homme em Paris*, França. Estágio pós-doutoral no *Istituto di Architettura di Venezia*. Professora de Teoria e História da Arquitetura e Urbanismo na Faculdade de Arquitetura e Urbanismo (FAU) da Universidade de Brasília (UnB). Vice-líder do Grupo de Pesquisa Cidades Possíveis. Suas pesquisas centram-se nas áreas de patrimônio cultural, cidade e arquitetura contemporâneas.

Graduated in Architecture and Urbanism from Pontifícia Universidade Católica de Goiás (PUC-GO). Master's degree in Urban Environmental Structures from the Faculty of Architecture and Urbanism of the University of São Paulo (FAU-USP). PhD in Theory and History of Architecture and Urbanism from the University of São Paulo (FAU-USP). Internship in the *Maison des Sciences de l'Homme* [Faculty of Human sciences] in Paris, France. Post-doctoral internship at the *Istituto di Architettura di Venezia* [Venice School of Architecture]. Professor of Theory and History of Architecture and Urbanism at the Faculty of Architecture and Urbanism (FAU) of the University of Brasília (UNB). Deputy leader of the *Cidades Possíveis* [Possible Cities] research Group. Her research focuses on the areas of cultural heritage, contemporary architecture and cities.

## Georgia M. de Castro Santos

Designer de Produto e Gráfico pela Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro (PUC – RJ). Mestre em Teoria em História pelo PPG – Arte (IdA – UnB), com a pesquisa sobre a indumentária e o advento da moda no Baixo Medievo. Doutora em Teoria e História pelo PPG -Arte (IdA – UnB) e Universidade Nova de Lisboa (UNL), com a pesquisa sobre os movimentos da moda no Brasil a partir da vinda da Corte Portuguesa. Professora no Departamento de Design (DIn) da Universidade de Brasília (UnB). Coordenadora do Laboratório de Pesquisa em Design e Moda – LabMODA (Din-UnB). Investigadora Correspondente do Centro de Humanidades(CHAM) da Universidade Nova de Lisboa (UNL), Portugal. Suas pesquisas se concentram nas áreas de design: de identidade e marca, do vestuário como linguagem e da moda como documento cultural.

Product and Graphic Designer from *Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro* (PUC – RJ). Master's degree in Theory and History from the Arts' Post-Graduation Programme of the University of Brasilia (IdA-UnB), with research on clothing and the advent of fashion in the Lower Middle Ages. PhD in Theory and History from the Arts' Post-Graduation Programme of the University of Brasilia (IdA-UnB) and Nova Lisboa University (UNL), with research on fashion movements after the arrival of the Portuguese Royal Court in Brazil. Professor at the Department of Design (DIn) of the University of Brasilia (UNB). Coordinator of the Research Laboratory in Design and Fashion- LabMODA (Din-UnB). Correspondent researcher of the Humanities Center (CHAM) of *Universidade Nova de Lisboa* (UNL), Portugal. Georgia's research focuses on the following fields of design: visual identity and brand, clothing as a language and fashion as a cultural document.





## José Airton Costa Junior

Arquiteto e urbanista pela Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade Federal do Ceará (UFC). Mestre em Teoria, História e Crítica da Arquitetura e Urbanismo pela Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de Brasília (FAU-UnB), com a pesquisa *Arquitetos-designers: o mobiliário moderno da Universidade de Brasília*. Professor de Arquitetura e Urbanismo no Centro Universitário de Brasília (CEUB). Integrante do grupo de pesquisa *Cidades Possíveis (CIPO)* (FAU-UnB). Doutorando em Arquitetura e Urbanismo pela Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de Brasília (FAU-UnB). Seus estudos se concentram na relação entre a Arquitetura Moderna e o Design Industrial brasileiro.

Graduated in Architecture and Urbanism from the Faculty of Architecture and Urbanism of the Federal University of Ceará (UFC). Master's degree in Theory, Criticism and History of Architecture and Urbanism from the Faculty of Architecture and Urbanism of the University of Brasília (FAU-UnB), with the research *Arquitetos-designers: o mobiliário moderno da Universidade de Brasília* [Architects-designers: the modern furniture of the University of Brasília]. Professor of Architecture and Urbanism at the *Centro Universitário de Brasília* (CEUB). Member of the research group *Cidades Possíveis* [Possible Cities] (CIPO) (FAU-UnB). PhD student in Architecture and Urbanism from the Faculty of Architecture and Urbanism of the University of Brasília (FAU-UnB). His studies focus on the relationship between Modern Architecture and Brazilian Industrial Design.

Arquiteta e urbanista pela Faculdade de Arquitetura e Urbanismo (FAU) da Universidade de Brasília (UnB). Mestre em Teoria, História e Crítica pela Faculdade de Arquitetura e Urbanismo (FAU) da Universidade de Brasília (UnB). Doutora em Teoria e História e Crítica pela Universidade de Brasília (UnB). Estágio na *Université de Paris 1 - Sorbonne* em Paris, França. Estágio pós-doutoral no Instituto de Investigação em Arte, Design e Sociedade (I2ADS) na Universidade do Porto, Portugal. Professora do Departamento de Design e do Programa de Pós-graduação em Design da Universidade de Brasília (UnB). Líder do Grupo de Pesquisa Design Educação. Suas pesquisas conectam às áreas de design, educação e artes.

## Marisa Cobbe Maass

Graduated in Architecture and Urbanism from the Faculty of Architecture and Urbanism of the University of Brasilia (UnB). Master's degree in Theory, Criticism and History of Architecture and Urbanism from the Faculty of Architecture and Urbanism of the University of Brasilia (FAU-UnB). PhD in Theory, Criticism and History of Architecture and Urbanism from the Faculty of Architecture and Urbanism of the University of Brasilia (FAU-UnB). Internship at the *Université de Paris 1 – Sorbonne* [University of Paris I: Panthéon-Sorbonne] in Paris, France. Post-doctoral internship at the *Instituto de Investigação em Arte, Design e Sociedade* [Research Institute in Art, Design and Society] (I2ADS) of the University of Porto, Portugal. Professor of the Department of Design and of the Design Post-Graduation Programme of the University of Brasilia (UnB). Leader of the Research Group *Design Educação* [Design Education]. Her research is connected to the areas of design, education and arts.



REALIZAÇÃO



APOIO



VELEPOSLANIŠTVO REPUBLIKE SLOVENIJE V BRASÍLIJ  
EMBAIXADA DA REPÚBLICA DA ESLOVÊNIA EM BRASÍLIA



Embaixada da Finlândia  
Suomen Suurlähetystö, Brasília



Ambasciata d'Italia  
Brasília

